09/2014 Página 1

MINI en el Salón Mundial del Automóvil de París de 2014.



Índice.

1.	(Versión resumida)	2
2.	Más MINI, mayor variedad:	
	el nuevo MINI de 5 puertas.	5
3.	Disfrutando la conducción y un estilo personalizado con la nueva	
	generación de MINI: la gama actual de modelos MINI	11
4.	Belleza intemporal, entre la tradición y el modernismo:	
	MINI Superleggera™ Vision	14

09/2014 Página 2

MINI en el Salón Mundial del Automóvil de París de 2014.



(Versión resumida)

También la última generación de modelos MINI incluye modelos de personalidad inconfundible. La atractiva gama actual, incluyendo los modelos más recientes de la selecta marca británica, se exponen en el Salón Mundial del Automóvil de París de 2014. El salón del automóvil de la capital francesa es el escenario elegido para el estreno mundial del nuevo MINI de 5 puertas. La segunda variante de la carrocería del nuevo MINI incluye dos puertas adicionales, así como más espacio para los ocupantes y el equipaje. De esta manera, ofrece más posibilidades de disfrutar de las cualidades dinámicas típicas de los coches de la marca pertenecientes al más selecto sector del segmento de los coches pequeños, así como de su estilo muy propio. Es la primera vez en la historia de 55 años de la marca y, por lo tanto, también la primera vez en este segmento, que MINI está presente con un modelo de cinco puertas.

El inicio de las ventas del nuevo MINI de 5 puertas representa la continuación de una estrategia muy exitosa, que consiste en ampliar de manera consecuente la gama de modelos para captar a nuevos grupos de clientes y entusiasmarlos por los coches de la marca. Con el estreno de la nueva propuesta, la gama MINI ahora incluye ocho modelos. También la gama de equipos opcionales, accesorios y servicios de MINI Connected es ahora más amplia que nunca. Con ellos, es posible transformar el típico placer de conducir un coche de la marca en un placer personalizado en amplia medida. Las innovaciones más recientes en relación con los equipos, accesorios y servicios también se pueden apreciar en la exposición de París. Además, en el Salón Mundial del Automóvil de París, que abre sus puertas entre el 4 y el 19 de octubre de 2014, MINI presenta un espectacular concept-car. El MINI Superleggera™ Vision es una interpretación futurista del tradicional concepto automovilístico de un biplaza descapotable. Este modelo brilla por su estilo británico, ambiente italiano, diseño purista, así como por la utilización consecuente de materiales ligeros y su sistema de propulsión puramente eléctrico.

Estreno en París: el nuevo MINI de 5 puertas.

Con carácter muy propio y cualidades llamativamente versátiles, y, al mismo tiempo, un MINI genuino. Con esas palabras puede describirse el MINI de 5 puertas que se estrena mundialmente en el Salón Mundial del automóvil de París de 2014. Sus dos puertas adicionales permiten acceder con mayor

09/2014 Página 3

medios

facilidad a cualquiera de los tres asientos del fondo. La distancia entre ejes 72 milímetros mayor del MINI de 5 puertas no solamente beneficia a los ocupantes, que disfrutan de un espacio mayor. También el maletero se benefició de la mayor espaciosidad, pues ahora tiene un volumen de 278 litros, lo que significa que es aproximadamente un 30 por ciento más grande que el maletero del modelo de tres puertas. Los respaldos de los asientos traseros, abatibles en relación de 60:40, permiten ampliar el volumen total del maletero a 941 litros cuando están abatidos completamente.

Cuando se lance al mercado el nuevo MINI de 5 puertas, podrá estar equipado con uno de seis motores provistos de la tecnología MINI TwinPower Turbo (consumo combinado de combustible: 5,9 – 3,5 l/100 km; emisiones combinadas de CO₂: 136 – 92 g/km), tanto de tres como de cuatro cilindros. Estos propulsores cubren un margen de potencia entre 70 kW/95 CV y 141 kW/192 CV. Junto con la moderna tecnología del chasis, especialmente adaptada a la nueva variante, garantizan el inconfundible placer de estar a los mandos de un automóvil de la marca. La nueva generación de modelos MINI también se caracteriza por contar con un sistema de indicaciones y mandos optimizado, así como por disponer de una gran cantidad de innovadores sistemas de asistencia al conductor.

MINI Superleggera™ Vision: estilo británico con ambiente italiano.

La propuesta de un compacto descapotable de dos plazas, con una estética y concepto tecnológico que se limitan a lo absolutamente esencial, es el resultado de la cooperación establecida entre MINI y la empresa de fabricación de carrocerías italiana Touring Superleggera. Y lo esencial en este automóvil es el placer de conducir y su diseño. El MINI Superleggera™ Vision fabricado minuciosamente a mano, es la interpretación moderna de un descapotable clásico de dos plazas. Su diseño minimalista es capaz de despertar emociones, pues combina el estilo británico con una expresión típicamente italiana.

Las proporciones típicas de un descapotable biplaza adquieren una imagen fascinante, gracias al característico trazado de las líneas del fabricante italiano Touring Superleggera. Tanto el arte tradicional de utilizar materiales muy ligeros en la carrocería, así como el moderno motor eléctrico del concept-car, redundan en un coche que depara gran placer al estar a sus mandos, gracias a su fascinante agilidad y a su ejemplar eficiencia. Las grandes superficies en el interior del MINI Superleggera™ Vision, así como la extraordinaria calidad de los materiales, que tienen una expresión auténtica por habérselos dejado casi en su estado original, logran que el conjunto adquiera una expresión estética purista y, por lo tanto, intemporal.

09/2014 Página 4

medios

Informaciones más detalladas sobre el consumo oficial de combustible, las emisiones oficiales de CO₂ y sobre el consumo de corriente eléctrica de automóviles nuevos constan en el «Leitfaden über Kraftstoffverbrauch, die CO₂- Emissionen und den Stromverbrauch neuer Personenkraftwagen» («Manual sobre consumo de combustible, emisiones de CO₂ y consumo de corriente de automóviles nuevos»), disponible en diversos puntos de venta, así con en la sede de DAT (Deutsche Automobil Treuhand GmbH; dirección: Hellmuth-Hirth-Str. 1, 73760 Ostfildern-Scharnhausen, Alemania) y en su página web (archivo disponible en idioma alemán): http://www.dat.de/en/offers/publications/guideline-for-fuel-consumption.html LeitfadenCO2 (GuíaCO2) (PDF – 2,7 MB).

09/2014 Página 5

2. Más MINI, mayor variedad: el nuevo MINI de 5 puertas.



Pocos meses después del lanzamiento del nuevo MINI, la marca británica de automóviles selectos amplía su gama de modelos agregando una variante de carrocería completamente nueva. El MINI de 5 puertas combina el placer de conducir que distingue a todos los coches de la marca con la imagen inconfundible de sus modelos, agregando una nueva generación mejorada que ofrece más posibilidades, gracias a su espaciosidad ampliada. La distancia entre ejes 72 milímetros mayor que la del nuevo MINI, así como la longitud de la carrocería 161 milímetros mayor y las dos puertas traseras, ofrecen posibilidades adicionales en relación con el aprovechamiento del espacio interior del coche.

Comparando ese espacio con aquél disponible en el modelo de tres puertas, los ocupantes de los tres asientos traseros del MINI de 5 puertas disponen de 15 milímetros más por encima de sus cabezas, tienen la ventaja de contar con 61 milímetros adicionales a la altura de sus codos y, además, tienen más espacio a la altura de los hombros. Adicionalmente, el espacio a la altura de sus rodillas es ahora 72 milímetros mayor.

Adicionalmente, el maletero, que ahora tiene un volumen de 278 litros, es 67 litros mayor que el compartimiento de carga del modelo de tres puertas. Los respaldos de los asientos traseros, abatibles en relación de 60:40, permiten ampliar el volumen total del maletero a 941 litros cuando están abatidos completamente. El mayor espacio que se disfruta en la parte trasera a la altura de las rodillas y por encima de las cabezas, así como el mayor volumen del maletero, consiguen que el MINI de 5 puertas brille con los mejores datos de espaciosidad en comparación con sus competidores.

Diseño exterior: proporciones características, líneas de nítido trazado.

El diseño exterior característico del coche original que marca las pautas en el sector más selecto del segmento de los coches pequeños, se logra trasladar de manera auténtica a las proporciones específicas de la carrocería del nuevo MINI de 5 puertas, ampliada mediante dos puertas traseras adicionales. Las cualidades funcionales del modelo de 5 puertas también se expresan a través del claro trazado de sus líneas. La forma única del techo y la acentuación de la zaga dejan apreciar la longitud ampliada del coche, así como su mayor altura y, por lo tanto, el mayor espacio que disponen los ocupantes por encima de sus cabezas. La superficie de las ventanas se reduce en la parte posterior, por lo que contribuye a acentuar

09/2014 Página 6

medios

la forma de cuña que tiene el coche visto desde un costado. Aunque esté detenido, esa forma permite apreciar que el MINI de 5 puertas es un coche que brilla por sus cualidades dinámicas. La imagen atlética del nuevo MINI de 5 puertas se realza adicionalmente mediante la llamativa línea entre los pasos de ruedas delanteros y traseros. El marcado trazado de la línea por debajo de las ventanas laterales desciende dinámicamente, guiando la vista hacia los grandes pasos de ruedas.

La carrocería del nuevo MINI de 5 puertas tiene una longitud de 3.982 milímetros (MINI Cooper S de 5 puertas y MINI Cooper SD de 5 puertas: 4.005 milímetros); su ancho es de 1.727 milímetros y su altura de 1.425 milímetros. Por lo tanto, el MINI de 5 puertas es 161 milímetros más largo y 11 milímetros más alto que la versión de tres puertas, aunque mantiene el mismo ancho. Su distancia entre ejes es de 2.567 milímetros, mientras que la distancia entre ruedas es la misma que en el caso del MINI de tres puertas. La gama de colores exteriores incluirá cuatro colores de pintura normal y nueve de pintura metalizada. La gama incluye un color nuevo: MINI Yours Lapisluxury Blue. Si lo desea el cliente, el techo y las carcasas de los espejos retrovisores de los modelos MINI Cooper de 5 puertas, MINI Cooper S de 5 puertas y MINI Cooper D de 5 puertas pueden ser de color de contraste (blanco o negro), sin coste adicional.

Diseño interior al estilo de MINI, con innovadores elementos de indicación y de mando.

El nítido trazado de las líneas, la selecta combinación de colores y materiales y, además, la moderna funcionalidad, subrayan la imagen y el carácter selecto del habitáculo del nuevo MINI de 5 puertas, concebido para disfrutar al máximo al volante. La estructura horizontal del puesto de mando del conductor, así como los perfiles redondos o elípticos de diversos elementos importantes, entre ellos, las rejillas de salida de aire, los instrumentos y los revestimientos de las puertas, son ya rasgos de diseño clásicos de MINI. El MINI Cooper S de 5 puertas y el MINI Cooper SD de 5 puertas incluyen de serie asientos deportivos que se ofrecen opcionalmente para las demás variantes. Gracias a la gran variedad de tapicerías, superficies interiores, acabados Color Lines y otros elementos de diseño, entre ellos, el acabado Chrome Line para el habitáculo, el kit de luces de LED para el interior, la luz ambiental de color naranja, y numerosas novedades del programa MINI Yours, el cliente dispone de numerosas alternativas para personalizar su coche.

El innovador sistema de indicación y mando es ideal para poder utilizar y controlar de manera segura, intuitiva y cómoda los numerosos sistemas de

09/2014 Página 7

medios

asistencia al conductor, así como las funciones de información, entretenimiento y confort. Los instrumentos redondos combinados, que se encuentran superpuestos encima de la columna de la dirección, informan sobre la velocidad, las revoluciones del motor y el nivel de combustible en el depósito. El instrumento central, típico de MINI, incluye ahora más informaciones y funciones optimizadas, por lo que contribuye esencialmente a la interacción entre el conductor y su coche. Basta que la llave se encuentre dentro del habitáculo para poder poner en marcha el motor del nuevo MINI de 5 puertas. Para ello no hay más que presionar el pulsador iluminado de color rojo que se encuentra en el centro de la consola central.

Potentes motores con tecnología MINI TwinPower Turbo.

Cuando se lance al mercado el MINI de 5 puertas, se podrá elegir entre tres motores de gasolina y otros tres motores diésel, todos de última generación. Estos propulsores tienen tres o cuatro cilindros y están provistos de la tecnología MINI TwinPower Turbo. El MINI Cooper S de 5 puertas con motor de gasolina de cuatro cilindros de máximo 141 kW/192 CV tiene un carácter especialmente deportivo. Su par máximo de 280 Nm puede aumentar pasajeramente a 300 Nm mediante la función de sobrecarga «overboost». El MINI Cooper S de 5 puertas es capaz de parar el crono en 6,9 segundos al acelerar de 0 a 100 km/h (con caja automática: 6,8 segundos). El consumo promedio es de 6,0 o 5,9 litros (5,5 o 5,4 litros) a los 100 kilómetros, mientras que su valor de emisiones de CO₂ es de 136 o 139 gramos por kilómetro (128 o 125 g/km) (los valores medidos según ciclo de pruebas EU varían según el tamaño de los neumáticos).

También el motor de gasolina de tres cilindros de 1.500 cc del MINI Cooper de 5 puertas se distingue por la espontánea entrega de su potencia. Este motor tiene una potencia máxima de 100 kW/136 CV y entrega un par motor de 220 Nm (230 Nm con «overboost»). Al acelerar de 0 a 100 km/h con el MINI Cooper de 5 puertas, transcurren 8,2 segundos (con caja automática: 8,1 segundos). Según ciclo de pruebas UE, el consumo promedio es de apenas 4,8 o 4,7 litros (4,9 o 4,8 litros) a los 100 kilómetros, mientras que su valor de emisiones de CO2 es de 111 o 109 gramos por kilómetro (114 o 111g/km) (los valores medidos según ciclo de pruebas EU varían según el tamaño de los neumáticos).

En el MINI One de 5 puertas se utiliza una versión de 1.200 cc del nuevo motor de tres cilindros. Con su potencia máxima de 75 kW/102 CV y su par máximo de 180 Nm, este motor también garantiza el típico placer que

09/2014 Página 8

medios

causa estar a los mandos de un modelo de la marca MINI. El MINI One de 5 puertas es capaz de acelerar de 0 a 100 km/h en 10,1 segundos (con caja automática: 10,5 segundos). Su consumo promedio es de 4,9 o 4,8 litros (5,0 o 4,9 litros) a los 100 kilómetros, mientras que el valor de emisiones de CO_2 es de 114 o 112gramos por kilómetro (116 o 114 g/km) (los valores medidos según ciclo de pruebas EU varían según el tamaño de los neumáticos).

El potente motor turbodiésel de cuatro cilindros y 2.000 cc de la nueva generación de MINI, tiene una potencia de 125 kW/170 CV. Gracias a esta potencia máxima y a su par motor de 360 Nm, el MINI Cooper SD de 5 puertas impresiona por su gran capacidad de aceleración y recuperación. Este modelo para el crono en 7,4 segundos al acelerar de 0 a 100 km/h (con caja automática: 7,3 segundos). La eficiencia del motor se pone de manifiesto a través de sus datos de consumo y de emisiones. Según ciclo de pruebas UE, el consumo promedio es de apenas 4,3 o 4,1 litros (4,2 o 4,1 litros) a los 100 kilómetros, mientras que su valor de emisiones de CO₂ es de 112 o 109 gramos por kilómetro (109 o 107 g/km) (los valores medidos según ciclo de pruebas EU varían según el tamaño de los neumáticos).

El MINI Cooper de 5 puertas también brilla por su extraordinario temperamento y su convincente eficiencia. Su motor diésel de tres cilindros de 1.500 cc tiene una potencia máxima de 85 kW/115 CV. El par máximo es de 270 Nm. En estas condiciones, este modelo es capaz de acelerar de 0 a 100 km/h en 9,4 segundos (con caja automática: 9,5 segundos). A pesar de estas prestaciones, el consumo promedio es de 3,7 o 3,6 litros (3,9 o 3,8 litros) a los 100 kilómetros, mientras que el valor de emisiones de CO₂ es de 97 o 95 gramos por kilómetro (102 o 99 g/km) (los valores medidos según ciclo de pruebas EU varían según el tamaño de los neumáticos).

El MINI One D de 5 puertas es el modelo básico de la gama. Su motor, también de 1.500 cc, tiene una potencia máxima de 70 kW/98 CV, mientras que su par máximo es de 220 Nm. Al acelerar de 0 a 100 km/h con el nuevo MINI One D de 5 puertas, transcurren 11,4 segundos. El ejemplar consumo promedio es de apenas 3,6 o 3,5 litros a los 100 kilómetros, mientras que el valor de emisiones de CO₂ es de 94 o 92 gramos por kilómetro (datos según ciclo de pruebas de la UE; variación según el tamaño de los neumáticos).

09/2014 Página 9

Dinamismo, eficiencia y confort hechos a medida: nuevas cajas de cambios, control dinámico de la amortiguación DDC y modos de conducción MINI Driving Modes.

La última generación de modelos también ofrece una relación extraordinariamente favorable entre el placer de conducir y el consumo de combustible. Ello se debe a la nueva generación de motores, así como a las nuevas cajas de cambios de seis marchas en versiones manual y Steptronic, y a la aplicación de numerosas soluciones correspondientes a la tecnología MINIMALISM. La típica sensación de estar conduciendo un kart cuando se está a los mandos de un MINI se mantiene también en este caso mediante un reglaje específico según modelo y, también, gracias a la tecnología desarrollada del chasis. El MINI de 5 puertas puede estar equipado opcionalmente con el sistema de control dinámico de la amortiguación, provisto de amortiguadores regulables.

Los modos de conducción o «Driving Modes» opcionales de MINI permiten un ajuste personalizado y garantizan niveles de deportividad y de confort hechos a medida. Utilizando un selector giratorio que se encuentra junto a la base de la palanca de cambios o, si el coche tiene una caja automática, al pie de la palanca selectora, es posible activar, además del modo estándar MID, el modo SPORT y el modo GREEN.

Típico de MINI: calidad selecta, seguridad completa, opciones innovadoras e inclusión inteligente en la red.

Además, el MINI de 5 puertas se beneficia de los elevados estándares que alcanza la nueva generación de modelos en lo que se refiere a la calidad de sus materiales y acabados, a su nivel de seguridad, a la eficiencia de su aislamiento acústico y supresión de vibraciones, así como a la inclusión de diversos otros equipos de carácter innovador. El nuevo sistema de funciones de indicación y mando puede ampliarse opcionalmente con una pantalla de a bordo de 8,8 pulgadas incorporada en la unidad de instrumentos central, así como con el botón de mando MINI Controller con superficie táctil. Un anillo de diodos luminosos, que circunda al instrumento central, ofrece informaciones sobre el estado de la conducción y sobre el uso de numerosas funciones a disposición del conductor.

El nuevo MINI de 5 puertas es el primer coche de su segmento que puede equiparse opcionalmente con faros de LED. Adicionalmente pueden adquirirse faros antiniebla de diodos luminosos, luz ambiental para el habitáculo y el sistema de acceso de confort. La gama de sistemas opcionales de asistencia al conductor incluye: una pantalla Head-Up-Display escamoteable, que se encuentra encima de la barra de la dirección,

09/2014 Página 10

medios

el sistema Driving Assistant que, a su vez, incluye el sistema de regulación activa de la velocidad mediante cámara con función de inicio de frenado, así como con función de aviso de colisión por acercamiento al coche que circula delante y advertencia de presencia de personas, asistente de regulación de las luces de carretera, sistema de detección de señales de tráfico, y asistente para aparcar con cámara para conducción marcha atrás.

También los sistemas de información y entretenimiento en el coche de MINI Connected alcanzan una variedad que no tiene parangón en el segmento. El nuevo MINI de 5 puertas puede estar equipado con una tarjeta SIM fijamente instalada en el coche. Por lo tanto, permite hacer uso del servicio de llamada inteligente de emergencia con localización automática del coche y detección de la gravedad del accidente, así como también es posible utilizar los MINI TeleServices. El sistema MINI Connected XL Journey Mate ayuda al conductor durante la planificación de su viaje. Lo hace de manera inteligente y de la forma que es típica en MINI, ofreciéndole informaciones específicas y según situaciones concretas que van surgiendo en el camino hacia su destino. Numerosas funciones disponibles en el coche mediante aplicaciones, correspondientes a los sectores de redes sociales, información y entretenimiento, pueden instalarse en el iPhone de Apple y ahora también en smartphones que funcionan con el sistema operativo Android.

09/2014 Página 11

3. Disfrutando la conducción y un estilo personalizado con la nueva generación de MINI: la gama actual de los modelos MINI.

La presencia de MINI en el Salón Mundial del Automóvil de París 2014 se distingue por la exposición de la gama de modelos más amplia jamás mostrada por la marca británica. La generación más reciente de los modelos del fabricante de coches selectos destinados al segmento de los automóviles pequeños tiene garantizada la atención del público, pues gracias al estreno mundial del nuevo MINI de 5 puertas, MINI presenta en París dos modelos de su última generación. Con el nuevo modelo que se suma a la gama MINI, se logra abordar una categoría automovilística más, a la que ahora se suma un coche que permite disfrutar de la conducción al típico estilo de la marca. Es la primera vez en la historia de 55 años de la marca y, por lo tanto, también la primera vez en este segmento, que MINI está presente con un modelo de cinco puertas.

De esta manera, MINI continúa desarrollando de manera consecuente conceptos automovilísticos en función de las exigencias que plantean grupos de clientes adicionales. La continua ampliación de la oferta, que entretanto incluye ocho modelos, ha contribuido esencialmente al persistente crecimiento mundial de la marca. Su popularidad se basa tanto en la fascinante tradición de la marca, así como en su expresivo diseño y las extraordinarias cualidades dinámicas de todos los modelos actuales. Se diferencia de la competencia por la gran calidad de la tecnología de sus conjuntos propulsores y de sus chasis, por la exquisita calidad de sus acabados, así como por la posibilidad sin igual de personalizar cada modelo según las preferencias del cliente. MINI se dirige a clientes modernos, conscientes de las tendencias más actuales, que exigen productos de alta calidad y que buscan automóviles de alto nivel tecnológico y de carácter individual, también en los segmentos de los coches pequeños y compactos.

Progreso al típico estilo de MINI: la nueva generación de modelos.

El nuevo MINI de 5 puertas tiene un carácter muy específico, capaz de combinar las cualidades típicas de MINI con ventajas propias. El aumento del espacio interior, la versatilidad y funcionalidad del coche son cualidades que armonizan a la perfección con el progreso realizado mediante el cambio generacional de modelos en relación con dinamismo, eficiencia, confort, seguridad y calidad de inclusión en la red. Adicionalmente, a pesar de su diseño específico y evolucionado, el nuevo modelo se identifica a

09/2014 Página 12

primera vista como un típico representante de la gama de la marca británica.

Junto con el modelo más reciente también se presenta la nueva generación de motores. Los propulsores de tres y de cuatro cilindros con tecnología MINI TwinPower Turbo, desarrollados para el nuevo MINI y el nuevo MINI de 5 puertas, garantizan un mayor nivel de deportividad y, a la vez, un consumo menor. Con ellos, MINI continúa ampliando su liderazgo en materia de eficiencia. La mejorada tecnología del chasis que, por primera vez, puede incluir opcionalmente amortiguadores regulables, consigue que el coche se sienta como un kart y que, al mismo tiempo, sea confortable. Además, el nuevo MINI tiene un nuevo sistema de indicaciones y mandos, y una cantidad considerablemente mayor de asistentes de conducción.

Ocho modelos de carácter inconfundible integran la actual gama de MINI.

El estreno del MINI de 5 puertas se suma a la gama MINI, que ahora cuenta con 8 modelos de características inconfundibles. La nueva generación de los modelos MINI se mantiene fiel al clásico concepto automovilístico de la marca. Pero el MINI de 5 puertas agrega un aspecto nuevo y atractivo a la gama. Las cualidades típicas de la marca también salen a relucir en el MINI Clubman, que ofrece un espacio interior mayor. Por su parte, el MINI Coupé, siendo un coche purista de dos asientos, brilla por el llamativo diseño de su carrocería, que se destaca por su bajo centro de gravedad. Con el MINI Cabrio de cuatro asientos y el biplaza MINI Roadster se ofrecen dos posibilidades para disfrutar de la conducción con el techo abierto a los mandos de un coche pequeño de carácter selecto.

La gama incluye adicionalmente dos modelos que permiten que la marca aborde exitosamente un segmento adicional del mercado. El precursor fue el MINI Countryman, el primero de la marca con cuatro puertas, gran portón y cinco asientos. El sistema de tracción total ALL4 se ofrece para el versátil y ágil modelo, así como también para el Sports Activity Coupé MINI Paceman.

Los amantes de la marca que exigen un MINI especialmente deportivo pueden recurrir a los modelos John Cooper Works de altas prestaciones. La oferta de coches de prestaciones deportivas abarca entretanto el segmento de los coches pequeños como aquél de los coches compactos. Los modelos John Cooper Works permiten experimentar genuinas vivencias de competición automovilística, pues cuentan con conjuntos de propulsión y chasis provenientes de coches de carreras, tienen elementos

09/2014 Página 13

aerodinámicos optimizados y disponen de un equipamiento interior específico. La gran potencia del motor turbo de cuatro cilindros del MINI John Cooper Works Countryman y del MINI John Cooper Works Paceman se aplica sobre la calzada a través del sistema de tracción total ALL4 de serie.

09/2014 Página 14

Belleza intemporal, entre la tradición y el modernismo: MINI Superleggera™ Vision.



La propuesta de un compacto descapotable de dos plazas, con una estética y concepto tecnológico que se limitan a lo absolutamente esencial, es el resultado de la cooperación establecida entre MINI y la empresa de fabricación de carrocerías italiana Touring Superleggera. Y lo esencial en este automóvil es el placer de conducir y su diseño. El MINI Superleggera™ Vision es un biplaza descapotable clásico, es decir, un «Roadster». Con sus dos asientos, sus dimensiones compactas y su extraordinaria maniobrabilidad, es expresión de una forma minimalista y, a la vez, emocionante forma de conducir un automóvil. Con el motor eléctrico, el concept-car, emocionante por su agilidad, adquiere un toque futurista.

La empresa Touring Superleggera diseñó y fabricó artesanalmente junto con MINI una pieza automovilística única, capaz de combinar las clásicas virtudes de los fabricantes italianos de carrocerías con la estética intemporal británica de la marca MINI. Touring Superleggera y MINI comparten el respeto por la historia, así como la pasión por diseños icónicos y por soluciones de carácter propio. Estos principios quedan reflejados fielmente en el MINI SuperleggeraTM Vision. Este concepto de diseño es una interpretación especialmente elegante de un biplaza descapotable británico cuidadosamente manufacturado a mano, influenciado por el más puro estilo italiano.

Diseño británico con un toque italiano: la expresión estética del exterior.

El concept-car expresa de manera acertada lo que el Classic Mini fue hace 55 años: la reducción a lo esencial. El diseño minimalista del MINI Superleggera™ que, a la vez, es capaz de despertar grandes emociones, conjuga el pasado con el futuro de la industria automovilística, es decir, el arte tradicional de los carroceros del pasado y la expresión estética del diseño moderno.

Las proporciones perfectamente equilibradas del MINI Superleggera™ Vision, con su alargado capó, su gran distancia entre ejes y sus mínimos voladizos, indican a primera vista que se trata de un automóvil que permite disfrutar al máximo a sus mandos. Al igual que en todos los modelos de la marca MINI, también en este modelo las ruedas se encuentran en los cuatro extremos de la carrocería. Adicionalmente, el habitáculo

09/2014 Página 15

ligeramente desplazado hacia atrás acentúa la imagen deportiva del coche. En términos generales, el MINI Superleggera™ Vision tiene un aspecto deportivo, elegante y dinámico.

La parte frontal del MINI Superleggera™ Vision incluye rasgos de diseño típicos y tradicionales de MINI. Los faros redondos y la parrilla hexagonal imperan en el frente inconfundible del coche, que logra interpretar de manera moderna los rasgos de la marca que fueron evolucionando durante decenios. Además, el frente está acuñado por diversos elementos clásicos que distinguen a los coches deportivos, tales como el gran ancho de vía y los pasos de ruedas abombados. Las insinuadas franjas sobre el capó, típicas de la marca, tienen un aspecto tridimensional en el caso del MINI Superleggera™ Vision, y desembocan en superficies de aluminio pulido de alta calidad. El capó, que termina a ras con el faldón delantero y los pasos de ruedas, recuerda el estilo de los biplaza descapotables británicos de antaño.

Por su parte, la imagen de la parrilla del radiador le añade un toque deportivo clásico. El hecho de que esté cerrada es una discreta indicación del motor eléctrico del coche. Los dos faros antiniebla recuerdan el contorno circular de los faros, ofreciendo una interpretación más pequeña de los mismos en la parrilla del radiador. Las entradas de aire también son circulares, dándole a la sección frontal un toque especial. El deflector frontal plano marca el extremo frontal del coche.

La interpretación más moderna de una carrocería clásica.

El elemento destacado de la vista lateral es la característica línea «Touring». Simboliza tanto el arte de la construcción de carrocería como la estética clásica. Rodeada por superficies unidas y sin rupturas, traza un movimiento vibrante y preciso desde las ruedas delanteras hasta la parte trasera, lo que refleja la perfecta artesanía y la larga experiencia de Touring Superleggera en el área de la construcción de carrocerías: desde que se fundó, la empresa ha ofrecido carrocerías deportivas bellas y ligeras. Hasta el día de hoy, Touring Superleggera™ modela grandes placas de aluminio a mano, utilizando las estructuras de bastidor de mayor rendimiento. El trabajo artesano le confiere al MINI Superleggera Vision una forma estética que sería prácticamente imposible de conseguir mediante métodos de construcción automatizados.

Dado que la carrocería consta de grandes planchas de metal, apenas hay franquicias. El resultado es una imagen cerrada que irradia elegancia de alta calidad. El color exterior Como Blue metalizado, desarrollado

09/2014 Página 16

medios

especialmente y que tiene un efecto casi líquido, destaca el estilo tanto moderno como clásico. Subraya especialmente el refinado toque italiano del MINI Superleggera_{TM} Vision. Las elaboradas llantas y los elegantes retrovisores alargados, se completan con una base de los retrovisores en aluminio pulido, que añaden acentos exclusivos a los lados. Replicando la sección frontal, los moderados umbrales de PRFC subrayan el carácter deportivo del MINI Superleggera_{TM} Vision.

Por su parte, la llamativa aleta posterior define la imagen de la parte trasera, añadiendo un toque de extravagancia. Le da al MINI Superleggera™ Vision una dinámica longitudinal muy especial, mientras que representa al mismo tiempo el aspecto poco convencional, tanto de MINI como de Touring Superleggera. También la línea «Touring» lateral tiene un trazado muy preciso. En la zaga plana y ancha caben destacar los pilotos de formas poco usuales: con su forma de la Union Jack, la bandera de Gran Bretaña, dividida en dos partes, combinan funcionalidad y simbolismo. Las luces posteriores, con moderna tecnología de diodos luminosos, recuerdan las raíces británicas del MINI Superleggera™ Vision. En la parte baja de la zaga se aprecia un difusor de PRFC, al más puro estilo de los coches deportivos.

El habitáculo: materiales tradicionales, formas reducidas a lo esencial. El diseño del MINI Superleggera™ Vision logra que el interior y el exterior del coche se unan fluidamente. Solo una línea alta alrededor en aluminio pulido los separa ópticamente.

Por su estilo y la imagen y el tacto de sus materiales, el diseño interior celebra la tradición y la esencia de las carrocerías clásicas. Refleja cómo se creó el automóvil: Estando visibles las características esenciales, es decir, las planchas de aluminio sin tratar y los elementos estructurales en forma tubular, se realza la calidad de los acabados. El tablero de instrumentos lo muestra con toda claridad. Es de una sola pieza de chapa de aluminio, que expresa la estética que tienen las superficies de la carrocería antes de aplicar la pintura. Las superficies sin pintar, de tamaño generoso, y la artesanía en la creación del panel de instrumentos, claramente visible, se unen para reflejar la habilidad artística de los carroceros. Las puertas y el volante deportivo de tres radios revelan también el tradicional método de fabricación. Los elementos estructurales de las puertas forman una «Union Jack», que indica discretamente el origen británico del MINI Superleggera™ Vision.

09/2014 Página 17

medios

El panel de instrumentos, ubicado en medio del salpicadero, se basa en el de diseño MINI, aunque para el MINI SuperleggeraTM Vision se ha agregado una pantalla táctil, así como dos instrumentos redondos con bordes metálicos. Además del reloj analógico en el borde derecho, el segundo instrumento enmarcado activa la cámara, que está integrada entre el conductor y el asiento del acompañante. Esa cámara toma las imágenes de aquellos momentos inolvidables de conducción emocionante.

Los materiales clásicos, aluminio y piel, prácticamente sin tratar, definen la escueta estética del MINI Superleggera_{TM} Vision en el interior. Por debajo de la superficie circundante de piel marrón, en el clásico color Sabbia, los materiales se reducen a lo esencial. Los elementos estructurales de las puertas y la consola central están acabados en cromo negro de alta calidad, y llamativamente separados de las superficies de aluminio y del color mate de la zona de los pies. Esta mezcla deliberada y contrastante de superficies estructuradas y materiales de alta calidad le confiere al MINI Superleggera_{TM} Vision un encanto excepcional.

Las butacas deportivas recuerdan las históricas victorias deportivas de MINI y están tapizadas de piel negra de alta calidad. Adicionalmente, los toques en Misty Magenta le agregan al coche un sabor italiano mezclado con el atrevido estilo de MINI en zonas casi ocultas, como las dos salidas de aire bajo el panel de instrumentos y en las partes abiertas de los elementos estructurales de las puertas.